

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 112 (1994)  
**Heft:** 19

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Prophylaxe



## Industriebauten, Kunstbauten, Schwimmbäder, Gruben, Klärbecken...

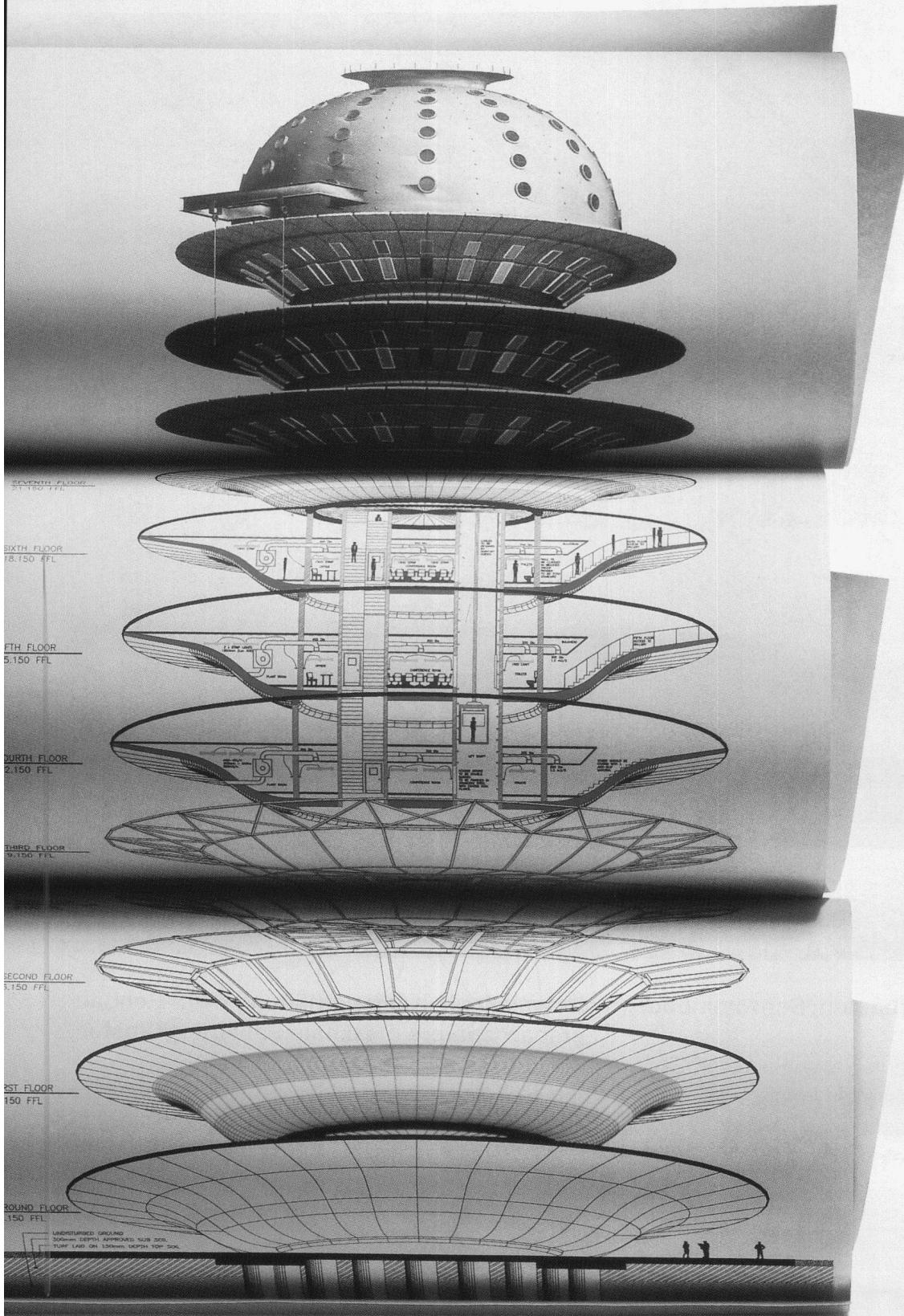
Stahlbeton ist hier in Gefahr: Salze, Säuren, CO<sub>2</sub>, saurer Regen – ein aggressives Umfeld.

Dagegen hilft Korrosionsschutz von Anfang an:  
der epoxidharzbeschichtete Betonstahl OPTIMAR.

## Die minimale Kostenerhöhung beim Rohbau erspart spätere maximale Sanierungskosten.

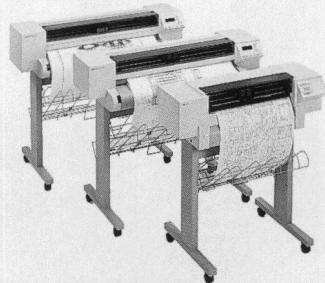
Mit dem Bewehrungssystem OPTIMAR erfüllt Von Roll als erster Hersteller die Anforderungen der Richtlinie «Anwendung von epoxidharzbeschichteten Betonstählen» des schweizerischen Bundesamtes für Strassenbau. (Zulassung vom 27.12.1993)

**vonRoll**



**HP DesignJet:**  
die sauberste Art,  
Pläne aufs  
Papier zu bringen.

Wie mein neuer HP DesignJet arbeitet? Danke, prächtig. Jetzt weiss ich endlich, wie gut meine Pläne aussiehen können. Die differenzierten Schatten, die sauberen Linien und das tiefe Schwarz machen sich super. Den ganz grossen Unterschied macht die Farbe. Damit setze ich dem Bild die entscheidenden Glanzlichter auf.



Dazu kommt sein Tempo. Noch nie ist mir das Warten so kurz vorgekommen. Auch die komplexesten Arbeiten kommen nach spätestens 10 Minuten frisch gezeichnet auf den Tisch. Der HP DesignJet versteht sich übrigens hervorragend mit allen Systemen, auf denen CAD-Programme laufen - sogar mit dem Mac. Und er arbeitet so zuverlässig, dass ich mir ruhig ein Sandwich holen kann, während er druckt. Es sind nur wenige bewegliche Teile eingebaut. Ich denke, er wird ewig funktionieren. Da ist die grosszügige Vor-Ort-Garantie fast ein Luxus. Und das alles kostet nicht mehr als ein Stiftplotter!

**hp** HEWLETT®  
PACKARD

# **DER BRANDMELDER, DER WEISS, WANN ES NICHT BRENNT: ALGOREX.**

AlgoRex mit AlgoLogic ist das erste Brandmeldesystem, von dem Sie keine Falschalarme, sondern nur noch Brandalarme zu hören bekommen. Was AlgoRex so sicher macht, ist die AlgoLogic: ein pro-

grammierbares und auf jeden Einsatzort abstimmbares System, in welchem alle Brand- und Täuschungsphänomene als Algorithmen gespeichert sind. Resultat: Sogar beim Rauch von Zigarren und

Schweissbrennern, bei Abgasen und beim Flambieren bleibt AlgoRex schön ruhig.

Mehr über AlgoRex und AlgoLogic erfahren Sie über Gratis-Telefon 155 3 155 und Fax 01/921 61 22.

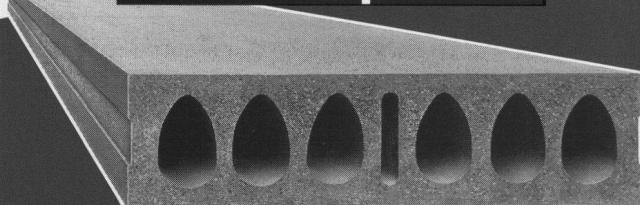
**ERSTER BRANDMELDER OHNE FALSCHALARM: DER NEUE ALGOREX.**



ELEMENTWERK BRUN AG MOOSHÜSLISTRASSE 6032 EMMEN  
TEL. 041 / 55 16 16 FAX 041 / 55 18 66



## BRUN Hohlplatten :



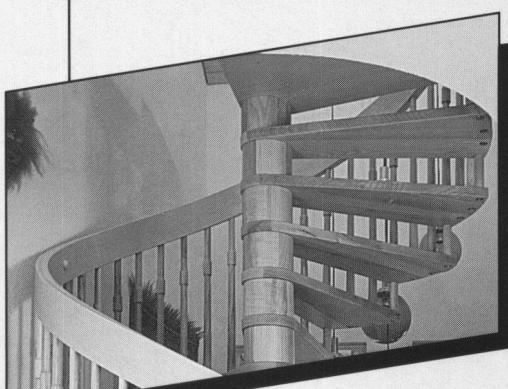
### Das Deckenbau - System unserer Zeit !

Vorfabrizierte Betonelemente für Wohn-, Gewerbe- und Industriebauten.

In der Anwendung rationell, schnell und preiswert.

Verlangen Sie unsere Dokumentation.

Ein paar Stufen  
mehr Atmosphäre . . .



... mit stilvollen  
Spindeltreppen !



Fritz Keller Schreinerei AG  
Holztreppenbau, CH-3322 Schönbühl  
Tel. 031 859 23 13, Fax 031 859 27 68

Läderach / Jagi Bern

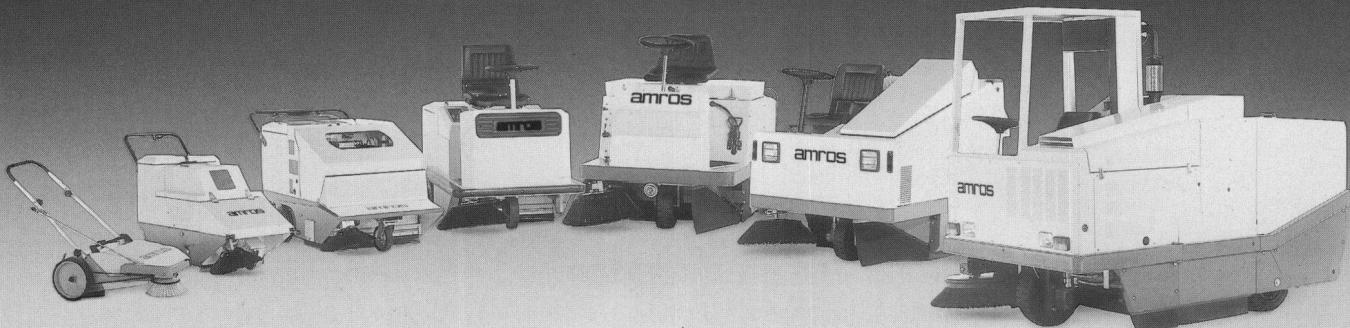
## amros – Kehr-Saugmaschinen in Perfektion

In amros – Kehr-Saugmaschinen steckt unsere langjährige Erfahrung als Hersteller von Reinigungsmaschinen.

Unsere Anforderungen an innovative Technik, hohe Detailqualität und perfekte Funktion machen amros-Maschinen

zu leistungsstarken Spitzengeräten. Als Systemanbieter verfügen wir über eine komplette Produktpalette.

Die flächendeckende Betreuung mit 65 Beratungs- und Servicestellen ergänzt unsere Leistung für die Kunden.



Ideen · Technik · Sauberkeit

**sorma AG (Schweiz)** · CH-4710 Balsthal · Sagmatstrasse 9 · Telefon 062/711166 · Telefax 062/714570  
Aargau · Basel · Bern · Biel · Freiburg · Genf · Jura · Luzern · Solothurn · St. Gallen · Tessin · Thurgau · Waadt · Zürich

# Wie Sie bei den Kosten mehr Schwein und weniger Sauereien haben.



Weissaupt & Partner

Metallbau und Anlagebau vom Feinsten. Top im Design. Individuell in der Ausführung. Vielfältig im Angebot. Von speziellen Überdachungen über raffiniert gestaltete Wintergärten bis zur innovativen Fassadentechnik. Hohe Qualität, ausgesuchte Materialien, rationelle Fertigung. Wer außerdem fundierte Fachberatung und Service nach Mass erwartet, wählt Hammer.

**hammer**

Metallbau Sicherheitstechnik Planung

Genossenschaft Hammer Binzstrasse 7, CH-8045 Zürich  
Tel. 01/454 85 85 Fax 01/462 10 61

# Sicherheit durch Tore



...schnell, sicher, langlebig? Sind das Ihre Anforderungen und Kriterien bei der Torwahl? Dann ist DARO TOR Ihr Partner für individuelle Torlösungen bei Falttoren, Schiebetoren, Sektionaltoren, Spezial- und Brandschutztoren.

Bitte ausschneiden und einsenden oder faxen.



## Bitte senden Sie mir:

- den Torplanungsordner
- das Torauswahl-Poster
- Gerne würde ich einen Termin mit Ihrem Torberater Herr Heusser vereinbaren.

# DARO TOR

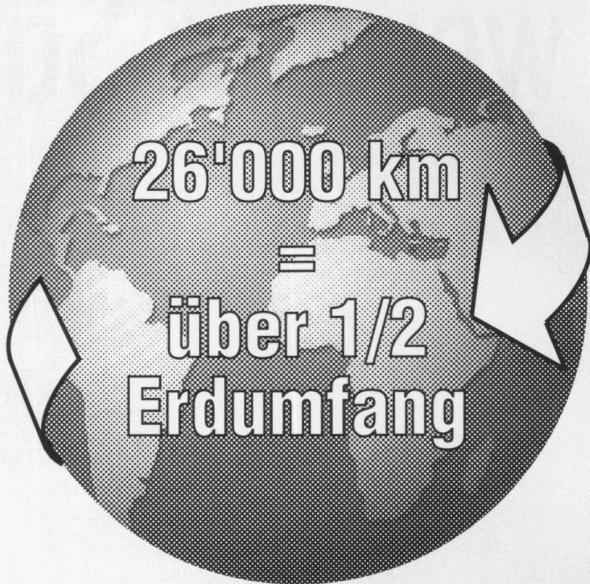
**Dahinden + Rohner Industrie Tor AG**

8320 Fehrlitorf · Allmendstr. 11 · Tel. 01 955 00 22 · Fax 01 955 00 87

## «Aufbau ohne Abbau»

Wussten Sie, dass in der Schweiz im Jahr durchschnittlich ...  
**3'200'000 LKW**  
mit Kies beladen werden?

Dies ergibt bei einer angenommenen Wagenlänge von 8 m eine LKW-Schlange von sage und schreibe...

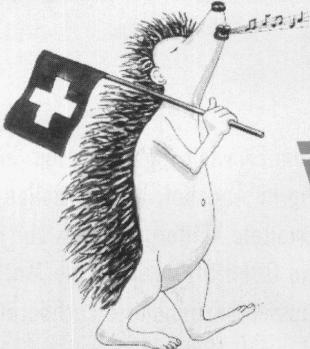


Helfen Sie mit, den gigantischen Kiestourismus und die damit verbundene Umweltbelastung zu reduzieren. Mit unserem seit Jahren bewährten, dem Kies durchaus ebenbürtigen BODENSTABILISIERUNG-SYSTEM

**CONSOLID** einfach und sicher

bieten wir Ihnen eine zeitgemäße und kostengünstigere Alternative für den Weg- und Strassenaufbau. Denn dank Ortsaufbereitung des vorhandenen, minderwertigen Erdmaterials, fallen Entsorgung und damit verbundene Hin- und Zufahrten weg.

Planen Sie deshalb Ihr nächstes Objekt mit CONSOLID.



Wir beraten Sie gerne.  
Rufen Sie uns an.

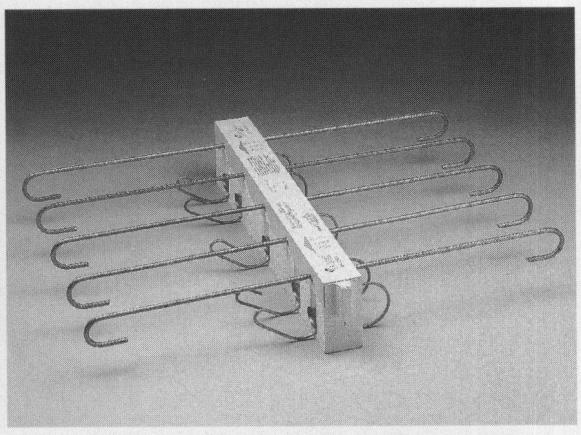
**BAVER**

BAVER AG  
HOCHWERTIGE BAUSTOFFE  
Brügglweg 41 • 3113 Rubigen  
Telefon 031 721 41 63  
Telexfax 031 721 74 39

AKTUELL

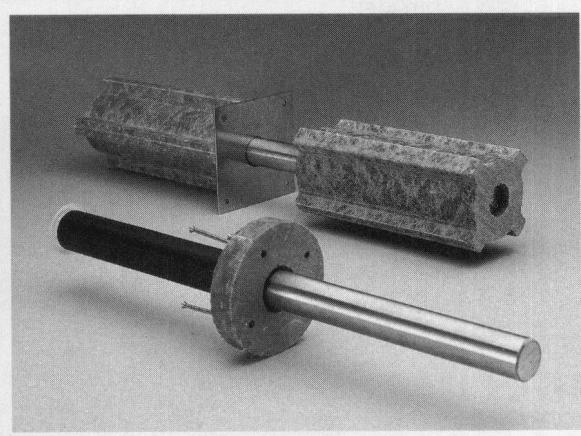
## STAND DER TECHNIK

### SCHÖCK ISOKORB E



- optimale Wärmedämmung
- Korrosionsschutz 1.4462 gerippt
- geprüftes Bauteil
- individuelle technische Beratung
- gutes Preis- Leistungsverhältnis
- Europas größter Hersteller

### SCHÖCK DORN

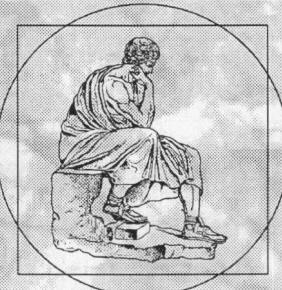


- bester Korrosionsschutz
- Montagefertig (inkl. Nägel BFK)
- geprüftes Bauteil
- individuelle technische Beratung
- homogene Baustoffe
- gutes Preis- Leistungsverhältnis
- ab Lager lieferbar

# Sokrates®

Leistungsverrechnung  
Projektkontrolle

Für Microsoft Windows® & Apple Macintosh®



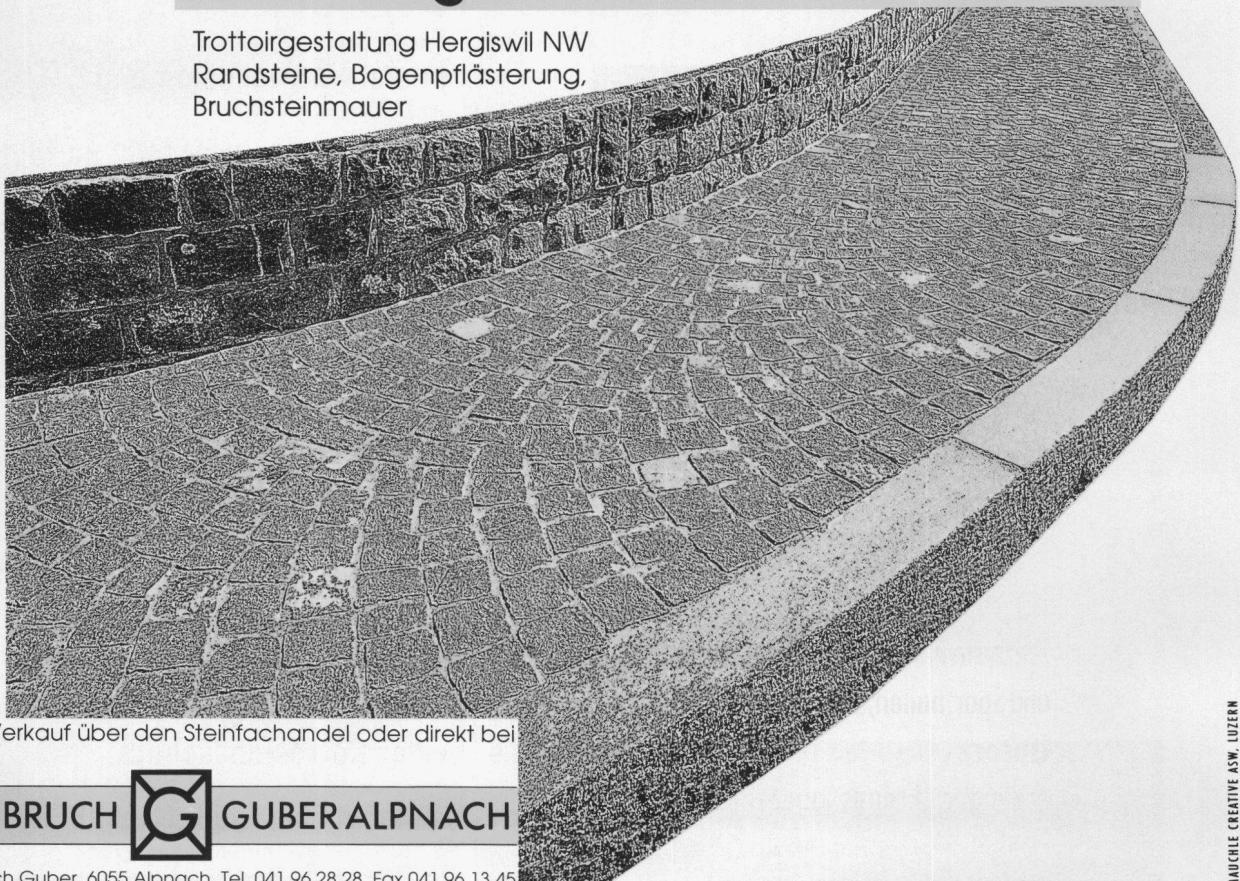
Die flexible Administrationslösung für  
Schweizer Ingenieure und Architekten.  
**Durchdacht. Praxisorientiert. Vollständig.**  
Informieren Sie sich an unseren kostenlosen  
Einführungsseminaren!

Helix Business Soft AG, Grundstr. 12, 6343 Rotkreuz  
Tel. 042 64 50 19 Fax 042 64 50 38

G U B E R  
N A T U R S T E I N E

## Da drängt sich GUBERSTEIN auf!

Trottoirgestaltung Hergiswil NW  
Randsteine, Bogenpflasterung,  
Bruchsteinmauer



Beratung und Verkauf über den Steinfachhandel oder direkt bei

**Neue**  
AG STEINBRUCH  GUBER ALPNACH

Neue AG Steinbruch Guber, 6055 Alpnach, Tel. 041 96 28 28, Fax 041 96 13 45

MAUCHLE CREATIVE ASW, LUZERN

Die  
bessere  
Lösung

## Mit Abschottungen das Schlimmste verhindern!

Für Brandfälle wirksam vorbeugen, ist ein "Muss". Sehr wirksam  
ist das richtige Abschotten von Öffnungen und Leitungsdurch-  
gängen an Wänden, Decken und Böden.

- Mehrere bewährte Systeme aus dem HILTI-Brandschutzsortiment.
- Fachmännische Installation durch NeoVac-Spezialisten.

Verlangen Sie Unterlagen!

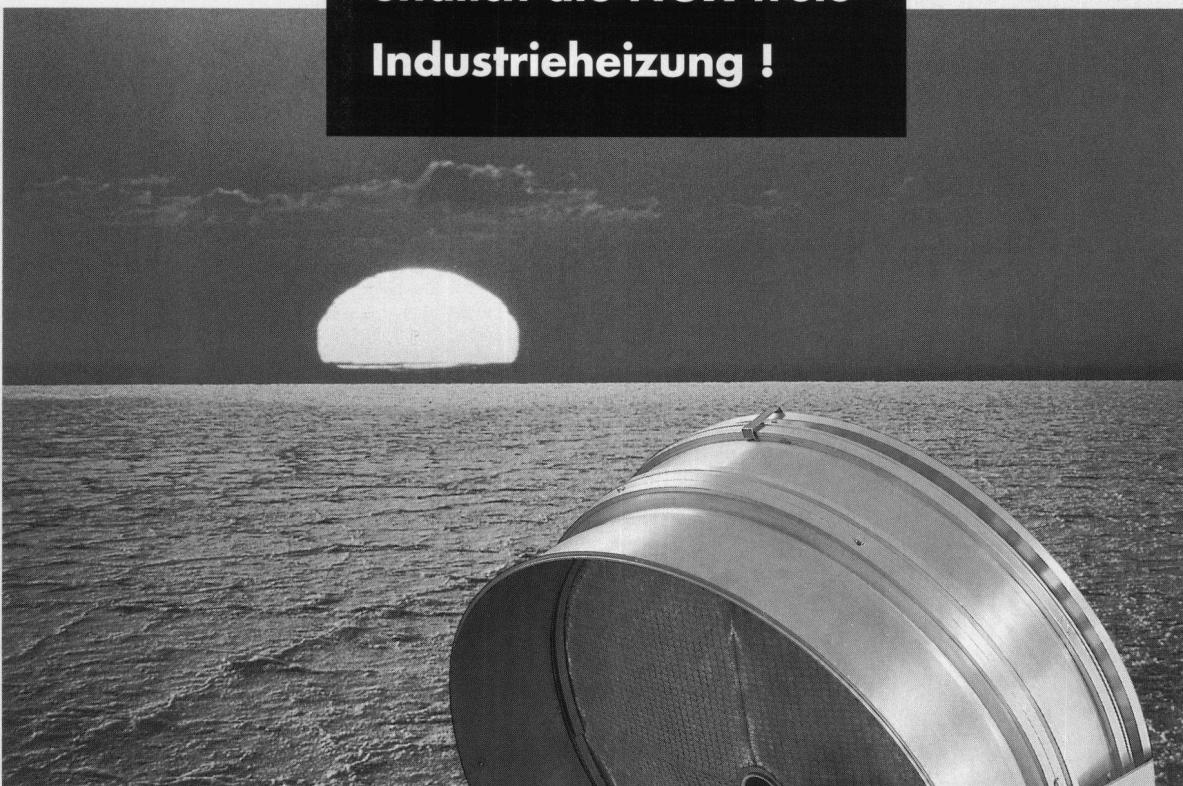
# NeoVac

9463 Oberriet Eichausrstr. 1 Tel. 071/780 180 Fax 071/78 35 66



Foto:  
Hilti AG, Schaan

# Cipag-radiamon: endlich die NOx-freie Industrieheizung !



**Ihr Problem ?** Ein Hochleistungs-Heizsystem für Werkstätten, Industrie-, Lager- und Sporthallen, im Einklang mit Umweltschutz.

**Unsere Lösung:** Die Cipag-radiamon-Wärmeerzeuger, Erdgas oder Propan betrieben, funktionieren durch katalytische Strahlung. Im Leistungsbereich von 4 bis 9 kW garantieren sie einen unerrebbaren Arbeitskomfort. Dank extrem hohem Wirkungsgrad wird im Vergleich zu anderen Heizsystemen bis zu 50 % Energie eingespart. Sie erfordern weder Kamin noch Wärmeverteilsystem und können bereits ab 3 m Höhe installiert werden. Auch in entzündbarer Umgebung (Kohlenwasserstoffe, Lösungsmittel, usw) ist der Betrieb gefahrlos. Ein komplettes Cipag Temperatur-Regelungsprogramm steht zur Verfügung.

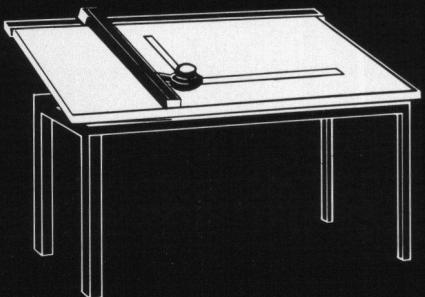


Energietechnik und Apparatebau



1604 Puidoux-Gare, Tel. 021/946 27 11  
Filiale Pfäffikon /ZH, Tel. 01/950 00 95 – Filiale Oensingen, Tel. 062/76 26 94

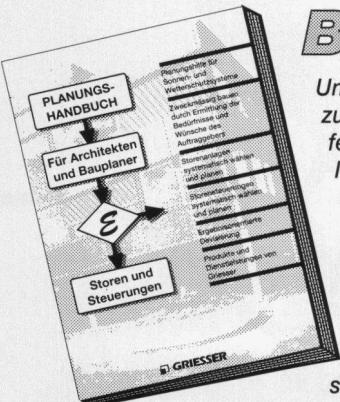
VON KOPF BIS FUSS  
AUF TECHNIK EINGESTELLT.



**RWD**

ZEICHENTECHNIK

Dietikon 01 740 68 22  
Henau 073 50 95 95  
Rotkreuz 042 64 34 44



## Bestseller!

Unser Planungshandbuch würde zum Bestseller! Aber: Wir verkauen es nicht. Wir schenken es Ihnen! Damit Sie Ihre Sonnen- und Wetterschutzanlagen künftig effizienter und kostengünstiger planen und realisieren können.

### Ob Planer oder Bauherr:

Wir haben für Sie eine einzigartige Informationsquelle geschaffen – mit Planungsmodellen, Checklisten und vielen nützlichen Hinweisen.

Vom Einfamilienhaus bis zum komplexen Verwaltungsbau. Sie profitieren von unserer langjährigen Erfahrung. Und erhalten einen Überblick über die Lösungen, die Griesser Ihnen zu bieten hat: Stoerenanlagen in 1000 Farben und mit modernstem Bedienungskomfort.

**GRIESSER**

SONNEN- UND WETTERSCHUTZANLAGEN



### Informations-Coupon

Senden Sie mir kostenlos Ihr

**“Planungshandbuch für  
Stoeren und Steuerungen”**

Einsenden an:

Griesser AG  
Informationsdienst  
CH-8355 Aadorf

Name/Vorname: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ Ort: \_\_\_\_\_

SIA

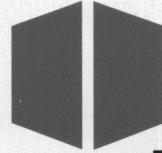
# Türen von Svedex:



## So individuell wie Ihre Kunden.

Svedex Türen sind Türen für alle Fälle. Vom Umbau bis zum Grossprojekt. Es gibt sie individuell gefertigt nach Kundenwünschen, oder in Standard-Ausführung. Einhängefertig oder als Rohlinge von höchster Qualität. In Klingnau führen wir permanent über 8000 Teile an Lager. Zu Ihrem Vorteil. Nutzen Sie ihn. Zusammen mit dem Top-Svedex-Service: Beratung, Objekt-Bearbeitung, rasche Lieferung.

Bezugsquellen für Svedex-Türen sind der Holzplatten- und der Baustoffhandel. Verlangen Sie unsere Dokumentation.

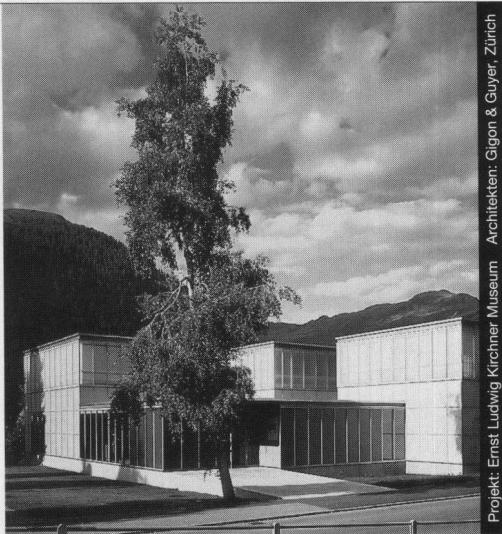


# svedex

Die Welt der Türen

Svedex AG, CH-5313 Klingnau, Tel. 056 407 111

# Fenster • Fassaden



Architekten: Gigon & Guyer, Zürich

Ästhetik, Wirtschaftlichkeit und bauphysikalische Anforderungen in Einklang zu bringen, ist das Ergebnis ausgereifter Konstruktionen. Qualitätsbewusstsein und partnerschaftliche Zusammenarbeit sind nur einige der Voraussetzungen für ein gutes Gelingen in dieser vielfältigen Branche.

Wir informieren Sie gerne kompetent und ausführlich.

**Tuchschmid**



Tuchschmid AG  
Tuchschmid Constructa AG

CH-8501 Frauenfeld Telefon 054 26 11 11  
CH-6045 Meggen Telefon 041 37 40 04

# sto

**Farben, Putze,  
Wärmedämm-Systeme und  
Betonsanierung von Sto.**



**Bewusst bauen**

Sto AG ■ Südstrasse 14 ■ 8172 Niederglatt ■ Telefon 01/850 37 65 ■ Fax 01/850 33 20



**Mit unsren Elementbauten bekommen Sie auch Ihr Raumproblem in den Griff.**

Wenn Sie den Raumbedarf der Entwicklung Ihres Unternehmens anpassen wollen, haben Sie die Möglichkeit, Räume rasch und preiswert zu vergrössern oder zu verkleinern. Dem Innenausbau sind kaum Grenzen gesetzt, so dass Sie unsere Raum-Systeme für die verschiedensten Zwecke nutzen können – auch als Alternative zum konventionellen Bau. Wenn Sie es wünschen, planen und realisieren wir Ihr neues Firmengebäude schlüsselfertig mit Baugarantie. Erne macht eben den Unterschied. Verlangen Sie ein Angebot für Kauf, Miete oder Leasing.

**HERNE**  
Räume à discréion

Erne AG Holzbau, Werkstrasse 3, 4335 Laufenburg, Telefon 064/64 01 01, Telefax 064/64 25 62



**murfor® RE**  
Patent angem.

## **Mauerwerksbewehrungen machen Mauerwerk sicher!**

Postfach, 8045 Zürich  
Telefon 01 468 21 11

**zz**

**zz ZIEGELEIEN**

## **MONTALINE®**

Die neue Profildesignlinie mit  
verdeckter Befestigung. Für  
hinterlüftete Metallfassaden bei  
Neubauten und Sanierungen  
von öffentlichen Bauten,  
Verwaltungsgebäuden und  
Wohnbauten.

Internationale Fachausstellung  
**Dach+Wand' 94**  
Friedrichshafen D, 11.-14. Mai 1994  
Besuchen Sie uns!  
Halle 10, Stand Nr. 10.32

Nähere Unterlagen:  
Montana Bausysteme AG  
CH-5612 Villmergen  
Telefon 057/238 538  
Fax 057/220 227

Wirtschaftliche Lösungen für  
Dächer, Decken und Fassaden.

**MONTANYA**

# Das harte Trio

## Kunstharz

- dicht
- druckfest
- abriebfest
- fugenlos

## Steinholz

- fusswarm
- gleitsicher
- staubfrei
- fugenlos

## Hartbeton

- druckfest
- abriebfest
- staubfrei
- pflegeleicht

## Forbo-Reposit AG

Helgenstrasse 21, Postfach  
8403 Winterthur  
Telefon 052 242 17 21  
Telefax 052 242 93 91

Filiale: 3415 Hasle-Rüegsau  
Emmenau 3, 3415 Hasle-Rüegsau  
Telefon 034 61 62 00  
Telefax 034 61 63 43



Die Bodenmacher aus Winterthur



**Konventionell oder mobil**

**WANCOR GS-Leichtbau-  
hallen-Systeme**

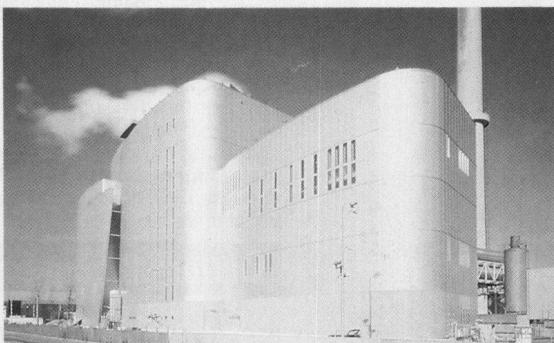
**Preisgünstige Stahlhallen-Systeme:**  
Ideal für Industrie, Gewerbe und Transport.  
**Vorteile: versetzbare, schnelle und variable  
Fertigung, schlüsselfertig, wirtschaftlich.**  
Verlangen Sie unsere persönliche Beratung.

Wancor AG  
Althardstrasse 5  
8105 Regensdorf/ZH  
Telefon 01/840 51 71  
Fax 01/840 05 25

Weitere Filialen  
in Bern, Crissier  
und Muttenz

**w||a||n||c||o||r G S**  
**Mobile Gebäude-Systeme**  
Verkauf • Vermietung • Leasing

**Für alle, die mehr wollen:**



**Hoesch isowand integral®**

Die Entscheidung herren, die besonde-  
für anspruchsvolle ren Wert auf die äs-  
Architektur: Hoesch  
isowand integral®, das  
moderne Wandsy-  
stem mit der nicht  
sichtbaren Befesti-  
gung. Es erfüllt alle  
Ansprüche von Bau-

terierung eines Un-  
ternehmens. Sie zeigt  
Selbstbewußtsein und  
Unternehmenskultur.

Moderne Archi-  
tekturen vermitteln die  
Qualitätsansprüche  
und die Zukunftsori-

**Hoesch  
Siegerlandwerke GmbH**

Vertrieb Schweiz durch Panel Systems,  
Industriestr. 404 · CH-5242 Lupfig  
Telefon: (056) 94 94 74  
Telefax: (056) 94 94 76

SIA Info-Coupon · Bitte schicken Sie mir  
Ihren Spezial-Prospekt isowand integral®  
incl. Farbkarte

## Stellenangebote

Wir befassen uns seit mehr als 25 Jahren mit der Beratung und der operationellen Unterstützung von Unternehmen aus dem Bauwesen, der Industrie, dem Bereich Dienstleistungs-wesen sowie der öffentlichen Hand. Mit ca. 35 erfahrenen Spezialisten aus den Bereichen Engineering und Betriebs-wirtschaft verfügen wir über ein grosses Leistungspotential zur Betreuung von anspruchsvollen Organisations- und Investitionsprojekten.

Zur Ergänzung unseres Teams in der **Niederlassung in Bern** suchen wir eine(n)

### Architekt/in oder Bauingenieur/in ETH

zur Übertragung anspruchsvoller Projektleitungs- und Beratungsmandate.

Sie verfügen über:

- einige Jahre Berufspraxis mit Projektleitungsaufgaben
- sehr gute Französischkenntnisse
- evtl. Erfahrungen mit QS-Systemen nach ISO 9000 ff

Fühlen Sie sich angesprochen? Herr H. Treier freut sich auf Ihre Bewerbungsunterlagen!



BRANDENBERGER+RUOSCH AG  
MANAGEMENT-BERATER

CH-3000 Bern 6  
Kirchenfeldstrasse 68  
Telefon: 031 351 49 05

Hilti ist ein weltweit führendes Unternehmen in den Bereichen Befestigungs- und Abbautechnik und ein starker Partner auf dem Sektor Bauchemie. Wir sind in mehr als 100 Ländern der Welt präsent und verstehen uns als Erzeuger und Anbieter von Hochtechnologie-Produkten, sowie als Dienstleister und Problemlöser für unsere Kunden.

Das innovative und engagierte Bauingenieurteam der Konzern-Forschung testet und erforscht neue Bauweisen, Befestigungselemente und Bemessungsverfahren. Für das Gebiet **Stahlbau** suchen wir einen/eine

### Diplom-Bauingenieur(ln)

als  
**Forschungsprojektleiter(ln)**

Wir erwarten fundierte theoretische und bau-praktische Kenntnisse (mindestens 3 Jahre Tätigkeit bei Ingenieurbüro oder Stahlbaufirma) und bieten ein Betätigungsfeld, wo Sie Ihre Kreativität und Ihren Teamgeist voll einsetzen können.

Gerne informieren wir Sie ausführlicher. Bitte schreiben Sie uns oder rufen Sie uns an:  
Dr. E. Wisser, Fachstelle,  
Tel. 075/236 23 24 oder  
Ernst Vedana, Personalabteilung,  
Tel. 075/236 25 74.



Hilti Aktiengesellschaft  
FL-9494 Schaan  
Fürstentum Liechtenstein

Ein mittelgrosses Büro für Orts- und Regionalplanung sucht Verstärkung!

### Kommen Sie als Raumplanerin oder Raumplaner zu uns!

**Sie**

- verfügen über min. 2-3 Jahre Erfahrung als Raumplaner, Quartierplaner oder Tiefbauer, z.B. als Kulturingenieur, Siedlungsplaner, Raumplaner NDS oder eine vergleichbare Ausbildung
- haben Freude am Kontakt mit Bevölkerung, Behörden und Amtsstellen
- wollen eigenverantwortlich und selbständig arbeiten
- schätzen den Erfahrungsaustausch in einem kollegialen Team

**wir**

- offerieren Ihnen eine entwicklungsfähige Dauerstelle in einem vielfältig tätigen Büro für Raumplanung, welches für zahlreiche Behörden und Private kompetente Arbeit leistet
- bieten Ihnen zeitgemäss Sozialleistungen und ein Ihrem Engagement entsprechende Entlohnung
- freuen uns auf Ihre handschriftliche Bewerbung mit den Ihnen nötig erscheinenden Unterlagen

### Suter • von Känel • AG

Orts- und Regionalplaner BSP/SIA  
Kleinstrasse 15 8008 Zürich

Telefon 01/252 74 80  
Telefax 01/252 05 46



GEMEINDE SCHWYZ

Infolge Demission des bisherigen Stelleninhabers ist die Stelle des/der

### BAUVERWALTERS/IN

wieder zu besetzen.

#### Anforderungen

Der Aufgabenbereich umfasst die *technische, personelle und administrative Führung* des gesamten Bauamtes mit 17 Mitarbeitern. Der/die Stelleninhaber/in ist direkt dem Präsidenten unterstellt und arbeitet fachlich eng mit verschiedenen Kommissionen (Bau- und Planung, Werke, Umwelt) zusammen.

Die umfassende und herausfordernde Aufgabe verlangt nach einer reifen Persönlichkeit (*Mindestalter 30 Jahre*) mit praktischer Erfahrung im Bauwesen, in Umweltfragen und in der Personalführung. Wir richten uns an *Architekten/innen ETH/HTL oder Bauingenieure/innen ETH/HTL* mit Grundkenntnissen des Bau- und Planungsrechts sowie der Umweltschutzgesetzgebung. Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Verkehr mit Privaten und Behörden.

#### Eintritt

1. September 1994 oder nach Übereinkunft

#### Besoldung

Im Rahmen der Besoldungsverordnung der Gemeinde Schwyz

**Bewerbungen** mit Foto, Ausweisen über die Ausbildung sowie die bisherige Tätigkeit sind bis **Mittwoch, 11. Mai 1994 (Poststempel)**, zu richten an den Gemeinderat Schwyz, zuhanden der Personalkommission, Herengasse 17, 6430 Schwyz.

Zwecks Abklärung allfälliger Vorfragen wenden Sie sich bitte telefonisch an den Baupräsidenten, Herrn Herbert Stalder (Tel. P 043/21 50 77, G 21 50 38).

GEMEINDERAT SCHWYZ



REGIONALPLANUNG ZÜRICH UND UMGEBUNG (RZU)

Das Technische Büro der RZU (Dachverband der Planungsgruppen im Grossraum Zürich) sucht per 1. Oktober 1994 oder nach Vereinbarung

## Raumplaner/ Raumplanerin

Wenn Sie aus einem zeitgemässen Planungsverständnis heraus und engagiert bei der Entwicklung räumlicher Konzepte, bei der Beratung von Planungsträgern, bei der Förderung der Zusammenarbeit und bei der Lösung von Koordinationsaufgaben mitarbeiten möchten,

und wenn Sie solide Kenntnisse der Raumplanung mit Schwergewicht Siedlungsplanung besitzen, über einen entsprechenden Abschluss ETH oder HTL verfügen, initiativ und selbstständig zu arbeiten gewohnt sind, aber auch die Fähigkeit zur Teamarbeit in einem kleinen Stab mitbringen,

dann würden wir uns freuen, Sie kennenzulernen. Ihre handschriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte bis spätestens 31. Mai 1994 an den Technischen Leiter, Herrn Dr. D. Keller, Regionalplanung Zürich und Umgebung, Seefeldstrasse 329, 8008 Zürich.

## ORTOBÄU GENERALUNTERNEHMUNG AG

Als leistungsfähige Generalunternehmung realisieren wir herausfordernde Bauaufgaben mit fortschrittlichen Management-Methoden.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir einen versierten

## Bauleiter

für die selbständige Durchführung aller Bauleitungsaufgaben.

Wir erwarten eine fundierte Ausbildung (Architekt HTL, dipl. Bauleiter oder gleichwertige praxisorientierte Ausbildung), einige Jahre Berufspraxis und EDV-Kenntnisse (Bauadministration).

Wir bieten eine interessante und vielseitige Tätigkeit in aufgestelltem Team sowie zeitgemäss Anstellungsbedingungen.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung zuhanden von Herrn Andreas Zumstein.

Ortobau Generalunternehmung AG  
Siewerdtstrasse 8, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 14 14, Fax 01/316 14 33

Ein Unternehmen der Spaltenstein-Gruppe

## KANTON LUZERN

Baudepartement

2115

Der Kantonsingenieur wird auf den 31. März 1995 aus Altersgründen pensioniert. **Die Stelle des/der**

## Vorsteher/ Vorsteherin Kantonsingenieur/in

ist deshalb **auf den 1. Januar 1995 oder nach Vereinbarung** zu besetzen.

### Aufgabenbereich:

Sie sind als Kantonsingenieur/in direkt dem Baudirektor unterstellt und verantwortlich für die Leitung des Tiefbauamtes mit rund 180 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern. Das Tiefbauamt ist in eine Stabsabteilung, die Administration sowie die Abteilungen für Baugesuche, Brücken und Wasserbau, Nationalstrassen, Kantonstrassen, Gemeinde- und übrige Strassen und das Strasseninspektorat gegliedert.

Als Kantonsingenieur/in sind Sie verantwortlich für die dem Tiefbauamt übertragenen Aufgaben, insbesondere für die Vorbereitung von übergeordneten verkehrspolitischen Entscheidungen und die Koordination der damit zusammenhängenden Sachgebieten wie Raumplanung, Umweltschutz, öffentlicher Verkehr usw. Sie treffen als Kantonsingenieur/in im Rahmen Ihrer Kompetenzen die personellen und unternehmerischen Entscheide und vertreten die Dienststelle nach aussen.

### Anforderungsprofil:

- Hochschulabschluss mit mehrjähriger Berufserfahrung und Weiterbildung im Führungs-/Managementbereich
- Fähigkeit, Mitarbeiter/innen zielfgerecht zu führen (Klarheit bezüglich Stil und Kommunikation)

- Managementerfahrung mit modernen Führungsinstrumenten sowohl im Personal- wie in Organisationsentwicklungsprozessen (Projektmanagement, Problemlösungs- und Entscheidungsmethodik usw.)
- Erfahrung und Kenntnisse im Umgang mit Widerständen und Konflikten
- Kommunikations- und Kontaktfähigkeiten
- hohes Mass an Eigeninitiative und Belastbarkeit
- Kenntnisse in Planung, Projektierung und Ausführung von Bauvorhaben

### Wir bieten:

- eine vielseitige, anspruchsvolle und entwicklungsfähige Aufgabe, die viele Möglichkeiten für eine persönliche Entfaltung offen lässt
- fortschrittliches Personalrecht mit fairen Anstellungsbedingungen
- einen gut ausgebildeten Mitarbeiterstab mit grosser Erfahrung

Für nähere Auskünfte über diese Stelle steht Ihnen der Baudirektor, Regierungsrat Dr. Josef Egli, Telefon 041/24 50 42 gerne zur Verfügung.

Interessentinnen und Interessenten richten ihre handschriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Referenzadressen **unter Angabe der Inseraten-Kennnummer 2115** an das

Personalamt des  
Kantons Luzern

Hirschengraben 36  
6002 Luzern

## Strassen-, Gleis- und Leitungsbau

Bauen, Erhalten und Sanieren von Infrastruktur anlagen stellen heute hohe Anforderungen an die Ingenieure. Als jüngerer

# Bauingenieur HTL

mit einigen Jahren Berufserfahrung können Sie Ihre Fachkenntnisse in der Projektierung und der Bauleitung einbringen, Verantwortung tragen und an anspruchsvollen Aufgaben Ihr Wissen vertiefen.  
Sie sind vielseitig, begeisterungsfähig und schätzen Teamarbeit.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung.

## Basler & Hofmann

Ingenieure und Planer AG • Mitglied SIA/ASIC • Forchstrasse 395 • 8029 Zürich

Wir suchen für unser Büro in Andelfingen einen jüngeren

## Bauingenieur HTL/ETH

für die Bearbeitung von anspruchsvollen Aufgaben im Hoch- und Tiefbau. Ihre Tätigkeit wäre äusserst vielseitig im Büro und auf der Baustelle im landschaftlich wunderschönen Zürcher Weinland. Unser Büro ist mit modernen EDV-Mitteln ausgerüstet.

Falls Sie einem kleinen Team mit angenehmem Arbeitsklima angehören und selbständig arbeiten möchten, schreiben oder telefonieren Sie uns!

Bei allfälliger Wohnungssuche sind wir Ihnen gerne behilflich.

HOFMANN + WIDMER, Dipl. Ingenieure ETH/SIA  
8450 Andelfingen / 8476 Unterstammheim  
Büro Andelfingen, Tel. 052/41 25 32

Gesucht

## dipl. Bauing. ETH/HTL

als Projektleiter und Spezialist in den Bereichen Geotechnik und Statik für anspruchsvolle Tief- und Untertagebauvorhaben.

Wir sind ein mittelgrosses, etabliertes Ingenieurunternehmen im Kanton Graubünden mit Sitz in Chur. Nebst fachlicher Erfahrung erwarten wir von Ihnen Integrität und eine hohe Leistungsbereitschaft. Ihren Fähigkeiten im Umgang mit Mitarbeitern und Kunden kommt hohe Bedeutung zu. Wir bieten Ihnen Unterstützung durch unser qualifiziertes Team, eine moderne Infrastruktur und interessante Anstellungsbedingungen.

Fühlen Sie sich angesprochen? So senden Sie uns bitte Ihre Bewerbung mit Lebenslauf und Referenzen.

Chiffre 513-718220, Grischannoncen, Postfach 150,  
7001 Chur

Diese nicht alltägliche, wegweisende

## SPITZENPOSITION IM UNTERTAGEBAU

ermöglicht Ihnen als Bauingenieur, Baumeister (oder gleichwertig erfahrener Baufachmann) mit einschlägiger Praxis in dieser zukunftsreichen Bausparte, Ihre persönlichen Weiterentwicklungspläne und Fähigkeiten zu realisieren.

Dank dem anhaltend erfolgreichen Ausbau der Tunnel- und Stollenbautätigkeit bei unserer Mandantin, können Sie die neu geschaffene Top-Kaderstelle des

## TECHNISCHEN LEITERS

im Range eines Vizedirektors übernehmen. Damit sind Sie eine Schlüsselperson im Management-Team und in der Geschäftsleitung bei einer überregional tätigen, solid fundierten

## Bauunternehmung

Ihr Arbeitsplatz befindet sich an der Grenze zum Grosswirtschaftsraum Bern.

Zu Ihren vielseitigen Funktionen gehören die Steuerung der Arbeitsvorbereitung und der Kalkulation, das Projektmanagement und die Vertretung in den technischen Kommissionen. Ihnen unterstellt sind das techn. Büro, die Kalkulationsgruppe sowie die Objektleiter und Bauführer.

Sie können auf eine, der Wichtigkeit der Position entsprechend hohen Salärierung und die Chance, in der weiteren Unternehmensexpansion massgebend mitzuwirken, zählen.

Gerne erwarten wir Ihre Kontaktnahme und sichern Ihnen absolute Diskretion zu.

IBGM Consultants  
Postfach 460, 8034 Zürich, Tel. 01/383 33 96 — Fax 01/383 35 41  
Ihr Spezialist für die Baubranche

## Architekt/in

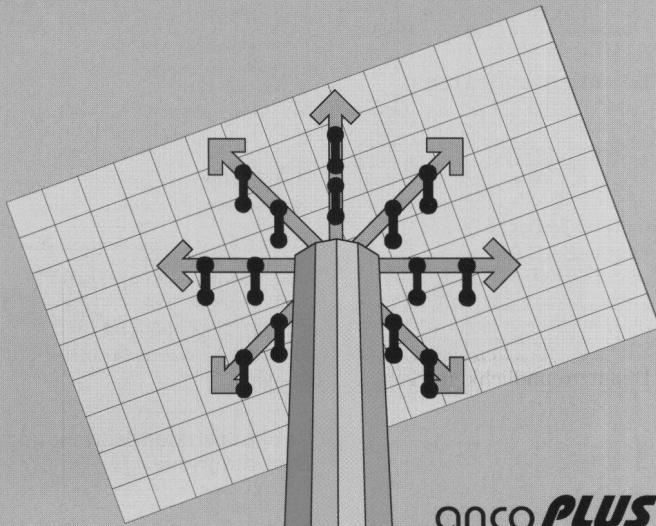
- engagiert (Architektur)
- flexibel (Planung und Ausführung)
- erfahren (Bauleitung)

Dauerstelle mit Verantwortung und Selbständigkeit.  
Arbeitsplatz Liestal und Basel

**Beyeler + Partner, Dipl. Architekten ETH SIA**  
Kanonengasse 19, 4410 Liestal, 061/921 69 66

# KEINE KO ORDINIERUNG?

Nicht mit einem Ansprechpartner für zwei Probleme.  
Mit uns lösen Sie alle Aufgaben im Stützen- und Durchstanzbereich auf einen Schlag. Das ist doch klar.



**ancoplus®**

Durchstanz-  
bewehrungen  
nach Norm SIA/DIN

**ISONORM**  
**9001**  
**BVQI**

**Varinorm**  
**Stützenprogramm:**  
Stahlbetonstützen  
Verbundstützen  
Stahlstützen



**Rotations-  
betonstützen**

6014 Littau  
Tel. 041 57 10 80  
Fax 041 57 16 47

**ancotech**  
Spezialbewehrungen

8112 Otelfingen  
Tel. 01 884 67 00  
Fax 01 844 26 00

## 1 PARTNER FÜR STÜTZEN- UND DURCHSTANZ- SYSTEME!

# Wer macht was?

## Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik  
Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35

BENZ AG, Kunstharsbeläge und  
Bautenschutz, Bändistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55

Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8032 Zürich  
Zollikerstrasse 16, Tel. 01/381 30 60,  
Fax 01/382 33 43  
Lachen, Tel. 055/63 46 00,  
Fax 01/382 33 43  
Untervaz, Aarau, Frauenfeld,  
Schaffhausen, Cham

## Altlasten

ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG,  
8034 Zürich, Tel. 01/385 33 22,  
Fax 01/385 29 80

GEILINGER AG,  
Energie- und Umwelttechnik,  
Museumstr. 3/Postfach 988  
8401 Winterthur, Tel. 052/234 11 11

## Akustik

IMHOF AKUSTIK AG  
Ingenieurbüro für Akustik  
9043 Trogen, Tel. 071/94 31 11  
4242 Laufen, Tel. 061/761 21 51

## Architekturmodelle

ATELIER 7, M. Fricker, 8032 Zürich  
Klosbachstrasse 123, Tel. 01/261 92 67

BEATRICE BROCKER Modellbau  
9000 St.Gallen, Tel. 071/24 75 33

INGOLD AG Modellbau  
4600 Olten, Tel. 062/26 22 50

LÜCHINGER Modellbau  
9113 Degersheim, Tel. 071/54 15 22

SCHALK MODELLBAU AG  
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11  
5512 Wohleneschwil, Tel. 056/91 37 37

SCHNÜRIGER Modellbau, 8953 Dietikon  
Überlandstr. 16, Tel. 01/740 27 57

VÖGELI MODELLBAU, Usterstr. 202,  
8620 Wettingen, Tel. 01/932 56 50

WASSMANN AG, MODELL- + PROTOTYPEN  
5102 Rapperswil, Tel. 064/47 37 77  
5200 Brugg, Tel. 056/32 24 22  
5734 Reinach, Tel. 064/73 10 19

MODELLBAU ZABOROWSKY  
Inhaber D. Raffainer  
Neumarkt 10, 8001 Zürich, 01/252 22 16

## Art Brunnen/Skulpturen/ Wandgestaltung/Design

ART BRUNNEN Grossbrunnenanlagen,  
Skulpturenbrunnen, Wandbrunnenobjekte  
SCHWIMMENDE KUGEL in Granit und  
Marmor 10-150 cm Ø  
SKULPTUREN in Granit, Bronze, Metall,  
Holz etc.  
MINERALIENBRUNNENLANDSCHAFTEN  
große Mineralienbrocken und Mineralien-  
leuchtkörper  
CREATIONS ANGELO SCHWYZER,  
Gerberstrasse 10, 8353 Elgg, Tel./Fax  
052/48 11 63, Atelier 052/48 14 63

## Asbestentfernung Altlastensanierung

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

## Baugrundberatung

GEOCONTROL AG, Geotechnik  
Dachwasserversickerungen, Sondierungen,  
8006 Zürich, Tel. 01/362 18 74  
6210 Sursee, Tel. 045/21 80 50

## Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG  
3007 Bern, Tel. 031/382 30 10  
5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22  
4410 Liestal, Tel. 061/921 24 28  
6010 Kriens, Tel. 041/41 16 07  
2900 Porrentruy, Tel. 066/66 58 58  
8158 Regensberg, Tel. 01/854 04 24

CSD INGENIEURS CONSEILS SA  
1052 le Monts-Lausanne, 021/647 12 41  
1700 Fribourg, Tel. 037/26 86 86  
1950 Sion, Tel. 027/22 60 76  
1201 Genève, Tel. 022/340 04 04

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

K + S KIEFER + STUDER AG  
Geotechniker SIA/ASIC, 4153 Reinach BL,  
Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

LOCHER GEOTECHNIK  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Bauinspektion

ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
Zustandsanalysen Hoch- und Tiefbau, Po-  
tentialmessung, Thermographie, Georadar,  
Erschütterungsmessung, Endoskopie, Ultra-  
schall, Bauphysik.  
Instandsetzungskonzepte, Materialtechnolo-  
gie, Qualitätssicherung, Bauleitung.  
Zürich: Tel. 01/385 28 66,  
Fax 01/385 30 13  
Bern: Tel. 031/42 44 00,  
Fax 031/42 49 50  
Luzern: Tel. 041/22 12 55,  
Fax 041/22 71 20  
Sitten: Tel. 027/22 26 37,  
Fax 027/22 24 95  
Chur: Tel. 081/22 85 41,  
Fax 081/22 40 86  
Lugano: Tel. 091/55 06 19,  
Fax 091/54 79 62

## Bauleitung

Giger & Canonica, Bauleitungen  
Büro Zürich: Wehntalerstrasse 16  
8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14  
Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108  
5853 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

## Bauliche Erneuerung Materialtechnologie Bauwerksicherheit

WOLFSEHER UND PARTNER AG  
Bauingenieure und Materialtechnologien  
Technologie-Zentrum  
Weberestr. 68, 8134 Adliswil  
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

## Bauphysik

KOPITSIS BAUPHYSIK  
M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA  
5610 Wohlen, Tel. 057/22 55 15  
EMMER PFENNINGER PARTNER AG  
4142 Münchenstein, Weidenstr. 13  
Tel. 061/411 03 03, Fax 061/411 90 71

## Bauschäden und Expertisen

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)  
LPM Baustoffprüfinstitut  
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See  
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55  
TFB und Betonstrassen AG, Lindenstrasse  
10, 5103 Wildegg, Tel. 064/57 72 72,  
Fax 064/53 16 27

## Bautrocknung/Winterbau- heizung

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

# Wer macht was?

**Bauwerksdynamik, Schwingungen, Erschütterungen, Erdbebeningenieurwesen**  
ELEKTROWATT INGENIEURUNTERNEHMUNG AG, 8034 Zürich  
Bellerivestrasse 36, Dr. M. Wieland  
Tel. 01/385 28 62, Fax 01/385 30 22

## Bauwerksanierungs-experten

BAUSA, Reckholtern 4, 3065 Bolligen  
Tel. 031/921 94 67

## Bauwerkserhaltung

CONCRETAG  
Beratende Ingenieure und Architekten  
Produktionsunabhängige Beratung und Expertisen, Zustandsanalysen, Unterhaltskonzepte, Sanierungsvorschläge, Laboruntersuchungen, Qualitätsicherung 8052 Zürich, Schaffhauserstrasse 473, Tel. 01/302 11 33, Fax 01/302 12 50

## Betonbohren/Betonfräsen

KUBO AG, Bohrunternehmung, Berninastrasse 156, 8057 Zürich, Tel. 01/312 67 77, Fax 01/312 67 90  
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich Tel. 01/316 11 11

## Betonlabor

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgäustr. 205, 4617 Gunzen SO  
Tel. 062/46 50 46, Fax 062/46 19 31  
VERSUCHSSTÖLLEN HAGERBACH AG  
7320 Sargans, Tel. 081/723 59 09  
Fax 081/723 70 05  
TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg, Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27

## Beton- und Naturstein-Untersuchungen

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)  
CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG (s. Baugrunduntersuchungen)  
GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
LPM Baustoffprüfinstitut (s. Materialprüfung)

## Betonsanierungen

BENZ AG, Kunsthölzerbeläge und Bautechschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60  
Lerch AG, 8401 Winterthur Tel. 052/234 96 00, Fax 052/234 96 96  
RENECO AG, Wiesackerstrasse 89 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55 Fax 01/840 36 08  
REPROJET AG, 8032 Zürich Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60, Fax 01/382 33 43  
Lachen, Tel. 055/63 46 00, Fax 01/382 33 43  
Untervaz, Aarau, Frauenfeld, Schaffhausen, Cham  
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich Tel. 01/316 11 11

## Brandabschottungen

R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG 8805 Richterswil, Tel. 01 784 37 60  
REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

## Brandschutz-Alternativ-konzepte

GEILINGER AG, Abt. BSB, PF 988 8401 Winterthur, Tel. 052/234 12 85

## Brandschutzdämmungen

R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG 8805 Richterswil, Tel. 01/784 37 60  
SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG 8401 Winterthur, Im Hölderli 26 Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

## Bühnenbau/Theatertechnik

Beratung, Planung und Ausführung von kompletten Bühneinrichtungen MAX EBERHARD AG Bühnenbau 8872 Weesen, Tel. 058/43 17 18

## Bühnen- u. Theaterplanungen

Bühnentechnik – Licht – Elektroakustik – Mobilier, NEUTRALE Beratung – Planung – Devisierung und Fachbauleitung Planungsteam THEATECH 8863 Buttikon SZ, Tel./Fax 055/67 23 09

## CAAD MAS Medusa Architektur System

Ein Muss für den praxisorientierten Architekten. Verlangen Sie eine unverbindliche Demo. • Beratung • Verkauf • Schulung • Service • Hotline Tel. 01/202 85 05, Fax 01/202 85 06 Krattiger & Meyer, Architektur & Planung AG Rüdigerstr. 10, 8045 Zürich

## CADD POINT LINE

Das komplette Schweizer 3D-CAD auf PC für Architektur und Innenarchitektur. Bewährt (seit 1983) • einfach zu lernen • preisgünstig. POINT LINE AG, 5402 Baden, Tel. 056/20 14 60, Fax 056/22 13 61

## CAD/Bau-Informatik für das Ingenieurbüro

Grösses professionelles Softwareangebot • Statik • Grundbau • Devisierung • Bahnbau • Strassenbau Vermessung • Gas- und Wasserversorgung • Büroadministration • neutrale CAD-Beratung INGWARE GmbH, Bau-Informatik, Seestrasse 78, 8703 Erlenbach, Tel. 01/910 34 34, Fax 01/910 34 35

## CAD

RasterCAD GTX, die intelligente Lösung, um bestehende Zeichnungen mit CAD zu bearbeiten. Scannen, Vektorisieren, Archivieren. Plotservice per Disketten/Modem. Beratung. ASCAD AG, 3550 Langnau Tel. 035/2 56 57, Fax 035/2 59 48

## CAD Allplot

für den kostenbewussten Bauingenieur Marktleader in der Schweiz

## CAD Allplan

für den zukunftsorientierten Architekten 7500 Installationen in Europa ALLPLOT und ALLPLAN sind leicht erlernbare modular aufgebaute CAD-Systeme für alle Ansprüche und Geldbeutel. Unübertroffene Bedienerführung.

FIDES Informatik, 8004 Zürich Tel. 01/249 27 06

FIDES Informatik, 2501 Biel Tel. 032/23 77 11

CDS Bausoftware AG, 9435 Heerbrugg Tel. 071/72 66 75

OLIVETTI (Schweiz) AG, 8304 Wallisellen Tel. 01/839 15 11

## CAD/Bauadministration auf Apple Macintosh – ArchiCAD – Mac&Bau

ArchiCAD/topCAD/Mac&Bau für integrale Bauplanung. Gerne beraten wir Sie unverbindlich.

IDC AG, L. Desserich Langensandstrasse 74, 6005 Luzern Tel. 041/40 45 80, Fax 041/44 00 53

## CAD und Bauadministration für das Bauwesen

Vom einfachen Devisierungsmodul bis zur Elementmethode mit Verbindung zum CAD HEINIGER & PARTNER AG 8620 Wetzikon, Hofstrasse 96A Tel. 01/932 11 31

## CAD für Bauingenieure und Architekten

cadwork informatik AG 4051 Basel, Tel. 061/271 92 80, Fax 061/271 45 80

## CAD für Ingenieure mit STRATIS UND RIBTEC

WIESER BAUINFORMATIK AG Rorschacherstr. 21, 9000 St.Gallen Tel. 071/25 84 54, Fax 071/25 11 95 Branchenspezifische Lösungen für Hoch- und Tiefbau

## CAD-MOSS: Die Software für den Tiefbau

PI-SYSTEMS AG Feilengasse 5, 8008 Zürich, Tel. 01/382 30 75, Fax 01/382 30 76

## CAD Speedikon

Das integrierte CAD-System für die Baubranche mit über 1200 installierten Arbeitsplätzen in der Schweiz. Gesamtlösungen im Bereich: Architektur, Ingenieurwesen, Facility Management, Haustechnik. WALDER & TRÜEB INFORMATIK AG Tannackerstr. 2, 3073 Gümmligen Tel. 031/951 21 24, Fax 031/951 81 06

## CAD/STATIK/EDV für Bauingenieure

Programmsystem CAESAR, vollständige EDV-Lösungen für das ganze Bauingenieurbüro.

RONY DAHINDEN Ingenieur + Software AG, 8370 Sirnach, Tel. 073/26 39 22

## CAD STAR

Zukunftssichere integrierte Lösungen für ARCHITEKTUR, KARTOGRAPHIE, GIS und FACILITY MANAGEMENT.

Unsere Referenzliste spricht für sich.

AIA GmbH, Freiestr. 8, 8500 Frauenfeld, Tel. 054/722 47 27, Fax 054/722 47 07

## CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG, Architekturbüro, 8904 Aesch, Tel. 01/737 38 11, Marktleader mit AutoCAD • Einfach erlernbar • Stark im Entwurf • Effizient für Projekt/Werkpläne und Aussmass • Unverbindliche Vorführung

## MesserliCAD/CAE

## MesserliBAUAD

## MesserliEKP

Branchenspezifische Software für Architektur und Haustechnik. Integrales CAD/CAE, Bauadministration, Devisierung und Elementkostenplanung unter MS-Windows mit Verknüpfung zum MesserliCAD. Ihr EDV-Partner im Bauwesen mit über 4000 Installationen IN DER SCHWEIZ.

ROLAND MESSERLI AG INFORMATIK, 8957 Spreitenbach Tel. 056/70 12 55, Fax 056/71 61 73

3011 Bern Tel. 031/372 19 14, Fax 031/372 12 13

## Cheminée-Einsätze/Cheminée-Öfen

RÜEGG CHEMINÉE AG Schwäntenmos 4, 8126 Zumikon, Tel. 01/918 05 22, Fax 01/918 05 16

## Devisierung

Giger & Canonica, Bauleitungen Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416 8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14

Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108 8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

## Entfeuchtung/Entfeuchter

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

## Entsorgungskonzepte/Rückbauten

Heinz Hunz, Bauingenieurbüro Hard 5, 8408 Winterthur Tel/Fax 052/222 78 26

## Erschütterungen/Messungen

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG (s. Baugrunduntersuchungen)

EXPLOSIV CONSULT AG 8492 Wila, Tel. 052/45 17 78

GEFAS AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

K+S P. KIEFER + R. STUDER AG Geotechniker SIA/ASIC, 4153 Reinach BL, Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

ZIEGLER CONSULTANTS Schaffhauserstrasse 333, 8050 Zürich, Tel. 01/311 52 02. Schwingungs- und Schallmessungen, Überwachungen, Sanierungen und Expertisen

## Erschütterungen/Lärm/Dynamik

Messungen, Gutachten, Schutzmassnahmen. RUTISHÄUSER Ingenieurbüro für Bau, Verkehr und Umwelt, 8008 Zürich, Drahtzugstrasse 15, Tel. 01/422 50 66, Fax 01/422 37 25

## Fassadenbau

Lerch AG, 8401 Winterthur Tel. 052/234 96 00, Fax 052/234 96 96

## Fassadenplanung

EMMER PFENNINGER PARTNER AG 4142 Münchenstein, Weidenstr. 13 Tel. 061/411 03 03, Fax 061/411 90 71

Metallbau-Planung J.F. MEYER AG 6006 Luzern, Würzenbachstr. 17 Tel. 041/31 20 88, Fax 041/31 76 69

STADEMANN + ZOLLER ENGINEERING AG Ackerstr. 43, 8610 Uster, Tel. 01/941 09 97, Fax. 01/941 09 96

## Felslabor

VERSUCHSSTÖLLEN HAGERBACH AG 7320 Sargans, Tel. 085/2 59 09

## Frischbetonkontrollen

IMP Bautest AG (s. Betonlabor)

LPM Baustoffprüfinstitut (s. Materialprüfung)

TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg, Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27

## Gebäudesimulation

Dyn. Simulation des therm. und energ. Verhaltens mit DOE oder DECOS.

GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik Museumstrasse 3, Postfach 988 8401 Winterthur, Tel. 052/234 11 11

Produktenuelle Simulation des thermischen und energetischen Verhaltens eines Gebäudes mittels DOE 2.

STRAHM AG, Planungsbüro für Heizungs- und Lüftungstechnik, Bolligenstrasse 94, 3065 Bolligen, Tel. 031/921 67 47

## Gebäudezustandserfassung/Grobdiagnose

Giger & Canonica, Bauleitungen Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416 8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14 Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108 8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

## Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG (s. Baugrunduntersuchungen)

GEFAS AG, Hinterbühlstrasse 3 8307 Effretikon, Tel. 052/32 25 32

Georadar, Erschütterungen, Sprengtechnik

GEOTEST AG 3052 Zollikofen, Tel. 031/911 01 82 9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10

6048 Horw LU, Tel. 041/47 10 24

8955 Oetwil a.L., 4587 Aetingen SO

1700 Fribourg, 1033 Cheseaux-s./L.

1915 Chamoson VS

LOCHER GEOTECHNIK, Hans Georg Locher Boden- und Felsmechanik, Baumaterialien, Baumethoden, erdstatistische Berechnungen PF, 3067 Boll, Tel. 031/839 66 72

## Grundbautechnik

RL TERRAPROJECT AG ZUG 6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

## Haustechnik

Sanitär, Heizung, Lüftung, Projekt- und Ausführungsplanung, Fachbauleitung.

Fredy Reimann, Josefstrasse 6,

8953 Dietikon, Tel. +Fax 01/740 03 11,

Nat. 077/78 28 52

## Holzschutzmittel

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf Tel. 01/855 11 11, Fax 01/855 15 08 Color xex, Xerotin, Xylasan

## Hydrodynamischer Betonabtrag

REPROJET AG, 8032 Zürich Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60, Fax 01/382 33 43 Lachen, Tel. 055/63 46 00, Fax 01/382 33 43 Untervaz, Aarau, Frauenfeld, Schaffhausen, Cham

# Wer macht was?

## Injektionen

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik

Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35

BENZ AG, Kunsthärzbeläge und

Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich

Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89

8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55

Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8032 Zürich

Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,

Fax 01/382 33 43

Lachen, Tel. 055/63 46 00,

Fax 01/382 33 43

Untervaz, Aarau, Frauenfeld,

Schaffhausen, Cham

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG

Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich

Tel. 01/316 11 11

## Isolierungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG

8401 Winterthur, Im Hölderli 26

Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

## Kanal-Sanierungen

HATT-HALLER-KLUG AG

8055 Zürich, Tel. 01/456 21 41

KÄPPELI, Bautenschutz & Umwelttechnik AG  
6430 Schwyz, Tel. 043/21 11 71

## Klebefbewehrungen

BENZ AG, Kunsthärzbeläge

und Bautenschutz

Bändlistr. 31, 8064 Zürich

Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89

8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55

Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG

Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich

Tel. 01/316 11 11

STAHLTON AG

Riesbachstr. 57, 8034 Zürich,

Tel. 01/384 89 70, Fax 01/422 11 16

## Kostenschätzung/ Kostenvoranschlag

Giger & Canonica, Bauleitungen

Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416

8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14

Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108

8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

## Kranbau und Fördertechnik

Marti-Technologie AG, Dytan-Kranbau,

6048 Horw, Tel. 041/48 51 33,

Fax 041/48 71 35

## Küche

ALNO AG, Hardhofstrasse 15,

8424 Embrach, Tel. 01/876 05 55,

Fax 01/876 05 45.

Mit über 80 Vertretungen in der Schweiz

## Kunst am Bau

JAKOB SCHWARZ, SWB/GSMBA

8005 Zürich, Tel. 01/271 68 97

## Kunstharz-Bodenbeläge

BENZ AG, Kunsthärzbeläge und Bauten-

schutz, Bändlistrasse 31, 8064 Zürich,

Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

## Lärmbekämpfung und Akustik

INGENIEURBÜRO

MEYER & SCHALTEGGER AG

9000 St.Gallen, Singenberstrasse 18,

Tel. 071/23 78 08, Fax 071/22 39 42

SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens

Amlehnstrasse 22, Tel. 041/41 79 19

Fax 041/42 28 41

Lärmekämpfung und Akustik

Beratung, Messung, Expertisen

## Lärm- und Schwingungsexpertisen

SULZER-innotec, Fachstelle für

Schwingungen und Akustik

Postfach, 8401 Winterthur

Tel. 052/81 21 23

ZIEGLER CONSULTANTS

(s. Erschütterungen/Messungen)

## Lärmenschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG

8401 Winterthur, Tel. 052/235 21 21

Lärmekämpfung und Akustik

Beratung, Projektierung,  
Schallschutzanlagen, Messungen  
SIEGFRIED KELLER AG, Wallisellen  
Lärmschutz, Büro und Lager:  
Industriestrasse 45, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 65 50

## Materialprüfung

BBL BAULABORATORIUM AG  
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

IMP Bautest AG (s. Strassenbaulabor)

LPM Baustoffprüfinstitut  
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See  
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55

TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Willegg  
(s. Betonlabor)

## Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik  
Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35

BENZ AG, Kunsthärzbeläge und  
Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8032 Zürich  
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,  
Fax 01/382 33 43

Lachen, Tel. 055/63 46 00,  
Fax 01/382 33 43  
Untervaz, Aarau, Frauenfeld,  
Schaffhausen, Cham

## Metall-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

## Microtunneling/Rohrvortrieb

Gebr. Meier AG, Tiefbau  
5200 Brugg, Tel. 056/41 15 46  
Fax. 056/41 61 24

## Mineralfarben

KEIMFARBEN AG, 9435 Heerbrugg  
Produktion, Vertrieb, Beratung,  
Tel. 071/72 40 25 26, Fax 071/72 45 85

## Natursteine

J. & A. Kuster AG, 8807 Freienbach,  
Tel. 01/784 25 25, Fax 01/785 04 52

## Ökologische Beratungen Recycling-Verfahren Entsorgungs-Konzepte

WOLFSEHER UND PARTNER AG  
Bauingenieure und Materialtechnologen  
Technologie-Zentrum  
Wobereistr. 68, 81134 Adliswil  
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

## Pfahlprüfungen

BSA INGENIEURS CONSEILS  
1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21  
Integrität, Dynamik bis 10000 kN, Schwin-

gungen  
DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA  
1024 Ecublens, Tel. 021/691 24 91

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Photogrammetrie

BSA INGENIEURS CONSEILS  
1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21  
Fassaden, Archäologie, Hoch- und Tiefbau

FRAUCHIGER CAD AG, 3012 Bern  
Tel. 031/302 72 49, Fax 031/302 72 59  
Gebäudeaufnahmen für Architektur

BÜRO FÜR OPTISCHE BAUAUFGNAHMEN  
tschärner und partner, 8750 glarus,  
tel. 058/61 82 50, fax 058/61 82 14

## Plotservice re-TransPlot

30 Plotservice-Dienstleistungsbetriebe über  
die ganze Schweiz verteilt. Verlangen Sie  
Unterlagen.

A. MESSERLI AG, Sägereistrasse 29,  
8152 Glattbrugg, Tel. 01/829 11 11,  
Fax 01/829 15 23

## Pumpen

3S SYSTEMTECHNIK AG  
5236 Remigen  
Tel. 056/44 01 01, Fax 056/44 23 30

## Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich  
Tel. 01/272 99 33, Telefax 01/272 66 76

## Rohrleitungs-Sanierungen

HATT-HALLER-KLUG AG  
8055 Zürich, Tel. 01/456 21 41

## Sandstrahlen/ Korrosionsschutz

Markus Bircher AG, 6362 Stansstad  
Tel. 041/616 616, Fax 041/616 773

## Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten  
Anlagen und Entsorgung von Gebäuden.  
RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22  
Filiale Basel, Gartenstrasse 63  
4052 Basel, Tel. 061/272 17 71

## Schallschutz- und Schwingungstechnik

ANGST + PFISTER, 8052 Zürich  
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/306 61 11

PRONOUVO AG  
köperschall- und schwingungsdämmende  
Materialien, Hochbaulager  
8050 Zürich, Tel. 01/311 55 62

## Solaranlagen

Schlüsselfertige netzgekoppelte Solar-  
anlagen Solarex-Solarmodule mit  
20-Jahresgarantie  
MUNTWYLER ENERGietechnik AG  
Märitgasse 1, 3052 Zollikofen  
Tel. 031/911 50 63, Fax 031/911 51 27

## Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG  
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78

## Spritzbeton

LAICH SA, 6670 Avegno  
Spritzbeton, Gunit, Sandstrahlen  
Tel. 093/17 22, Fax 093/81 25 54

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8032 Zürich  
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,  
Fax 01/382 33 43  
Lachen, Tel. 055/63 46 00,  
Fax 01/382 33 43  
Untervaz, Aarau, Frauenfeld,  
Schaffhausen, Cham

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Strassenbaulabor

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgästr. 205, 4617 Gunzen SO  
Tel. 062/46 50 46, Fax 062/46 19 31

TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Willegg  
(s. Betonlabor)

## Taucherarbeiten/Wasser- bauarbeiten

TSM Perrotet AG  
1786 Sugiez, Überwachungen – Expertisen  
Tel. 037/77 13 46, Fax 037/77 33 54

## Theater- und Lichttechnik

H.-J. HUBER, Planungsbüro für Theater- und  
Lichttechnik, Gummenstrasse 14  
8810 Horgen, Tel. 01/725 25 52  
Fax 01/725 78 22

## Tonmineralogisches Labor

Dr. U.P. Büchi und E.R. Müller AG  
Beratende Geologen SIA/ASIC  
8105 Regensdorf, Tel. 01/870 01 50

## Trennwände • Werkkabinen

Verstellbare Blättler-Wände  
schallisoliert, feuerbeständig

BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau  
Industriestr. 1, 8117 Fällanden  
Tel. 01/825 43 85

## Trennwände + Kabinenanlagen

CHRISTEN + PARTNER AG, Projektierung,  
Design und Bau von mobilen Kabinen-  
und Trennsystemen in Glas, Metall und  
Holz, 4461 Boecklen, Tel. 061/981 55  
81, Fax 061/981 55 81

## Treppen

COLUMBUS-TREPPIEN AG  
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55  
Spindeltreppen aus Holz und Alu,  
Scheren- und Holzschiebetreppen

## Übersetzungen

INS SPANISCH. Technik, Handel, PR.  
J. Brugos, Arch. EATC, 3012 Bern,  
Stadtbachstr. 42, T+F: 031/302 46 63

## Umweltverträglichkeits- prüfung

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG  
(s. Baugrunduntersuchungen)  
GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
ROOS + PARTNER für Umwelt und Technik  
6208 Oberkirch, Tel. 045/21 93 93,  
Fax 045/21 74 91

TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Willegg  
(s. Bauschäden und Expertisen)

## UVP und Lärmschutz

GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik  
Museumstrasse 3, Postfach 988  
8401 Winterthur, Tel. 052/234 11 11

## UVP und Ökobilanzen

OEKO + Oeko AG, 7243 Pany,  
Oekologie im Einklang mit Oekonomie  
Tel. 081/54 42 42, Fax 081/54 42 52

## Vorfabrizierte Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armieren Sie  
wirtschaftlicher, FIRIPA-Anschlusskörbe  
(Spezial-Prospekt verlangen)

FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach  
Tel. 064/71 15 55, Fax 064/71 60 12

## Waagen

METTLER-TOLEDO (Schweiz) AG  
Waagen und analytische Instrumente  
Postfach, 8606 Greifensee  
Tel. 01/944 45 45, Fax 01/944 45 10

## Wärmepumpen

Stiebel Eltron AG, 4132 Muttenz  
Tel. 061/61 45 43, Fax 061/61 94 19

## Wasser/Abwasser-Leitungen

SIKA Robotics AG,  
Rohr-Sanierungs-Service, 8627 Grüningen  
Tel. 01/935 27 82, Fax 01/935 30 23  
Effiziente Kanalisations-Rohrnetzsanierung  
mit dem «SikaRobot» ®System; ohne Auf-  
grabungen; in Rohren von 150–900 mm  
Durchmesser. Hausanschlüsse und Hausin-  
nenleitungen abdichten und sanieren mit  
dem «SikaRoboliner» ®Verfahren

## Wäschetrockner

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich

Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

## Zeichnungsservice

Zeichnen von Bauplänen mit CAD,  
Plotservice, Neutrale System beratung,  
CADPLAN Stocker+Schildknecht  
4051 Basel, Tel. 061/281 82 75

## Zustandserfassung von Bauwerken

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)

Wir suchen als Leiter unseres Zweigbüros Gommiswald einen

## BAUINGENIEUR HTL oder ETH

Das Schwerpunkt liegt in der Bearbeitung von Ingenieurarbeiten des Tiefbaus sowie Statik und Konstruktion von der Vorstudie über die Projektierung und Bauleitung bis zur Abrechnung. Sie sind für die Geschäftsaktivitäten der Niederlassung Gommiswald weitgehend mitverantwortlich. Ein Team von 3 bis 4 Mitarbeitern sowie moderne Computeranlagen stehen Ihnen dabei zur Verfügung.

Unsere Tätigkeiten erstrecken sich hauptsächlich auf die Gebiete: Strassenbau, Kanalisationen, Wasserversorgung, Wasserbau, Statik, Bahnbau, Brückenbau, Spezialtiefbau.

### Anforderungen:

- Abgeschlossenes Studium HTL oder ETH.
- Neben der fachlichen Qualifikation liegen die Anforderungen auch in der persönlichen Loyalität und in der Selbstverantwortung für die Geschäftstätigkeit. Wenn entsprechende Leistungen erbracht werden, lässt Ihnen die dynamische Unternehmensleitung viel Bewegungsfreiheit.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Kontaktaufnahme. Für weitere Auskünfte stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

### SCHÄLLIBAUM AG

Ingenieur- und Planungsbüro  
Kapplerstr. 28  
9642 Ebnat-Kappel

H. Schällibaum

Tel. G: 074/3 32 32  
Tel. P: 074/3 25 25

## Stellengesuche

Die schwierige Konjunkturlage hat auch gute Seiten!

Für Sie als Architekten/Baubranche bietet sich die Möglichkeit, einen partnerschaftlichen Mitarbeiter zu engagieren, der Ihr Team ideal ergänzt. Und für mich als erfahrenen, vielseitigen

### Projektleiter/Architekten

kann sich die Chance öffnen, eine neue Aufgabe zu ergreifen und spannende Herausforderungen anzunehmen.

Als Generalist bin ich gewohnt, die vielfältigen Disziplinen des Bauens sorgfältig und mit ganzheitlichem Denken anzugehen.

Sind Sie interessiert? Melden Sie sich bitte unter Chiffre SIA 174 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

## Dipl. Bauingenieur ETH (61)

sucht dringend Arbeit in der Projektierung oder als Bauleiter. Auch Teilzeit oder zeitlich befristeter Einsatz möglich (evtl. Ausland)

Breite Erfahrung im Hoch- und Tiefbau/Grundbau. Sprachen: D, F, E, I

Kontaktaufnahme unter Chiffre SIA 167 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Selbständiger Dipl. Bauingenieur mit langjähriger Erfahrung in Industrie- und Wohnbau im In- und Ausland mit einem Beziehungsnetz im Grossraum Zürich, Frauenfeld sucht

### Zusammenarbeit, Partnerschaft, Fusion

Raum ZH, SCH, TG  
Kontaktaufnahme Chiffre SIA 173 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Wir suchen einen jüngeren

## Bauingenieur HTL

mit guten Kenntnissen im konstruktiven Ingenieurbau.  
Ein engagierter Bewerber findet bei uns eine ausbaufähige Stelle mit modernen EDV-Hilfsmitteln.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an unseren Herrn H. Marti.

TBF – Marti AG  
Ingenieurbüro  
Postfach 6  
8762 Schwanden

## Siedlungsplaner HTL

27 J., in ungekündiger Stellung, sucht eine verantwortungsvolle und entwicklungsfähige Tätigkeit als Planer oder Bauberater.

Vorzugsweise Raum ZH, SG, SZ, ZG

Angebote bitte unter Chiffre SIA 172 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

## Freie Entwurfskapazität

Kleineres Entwurfssatelier mit Wettbewerberfolgen (1. Preise) im Städtebau, Siedlungen, Spitäler, Schulen, Zentren etc. übernimmt Studien, Entwürfe, Baueingaben etc. in freier Mitarbeit. Auch Ausland wie BRD etc. Angebote unter Chiffre SIA 175 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Jüngerer Forstingenieur ETH/SIA, vielseitig interessiert, sucht zur Ergänzung der selbständigen Erwerbstätigkeit und zur Erweiterung der Kenntnisse

**Teilzeitarbeit** (ca. 20–40%) **in Ingenieur- oder Architekturbüro**, angestellt oder in freier Mitarbeit, auch bei unregelmässigem Arbeitsanfall; bis 1½ Bahnstd. ab Basel. Tel. & Fax 061/681 91 30

## Dipl. Bauingenieur TH

mit langjähriger Erfahrung als **Statiker** und **Konstrukteur** (Computerstatik+CAD) im **konstruktiven Ingenieurbau** (Brückenbau, Industriebauten, Hochbau) und **Grundbau**, sucht anspruchsvolle Stelle.

Offeraten unter Chiffre SIA 171 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

## Eisenbetonzeichner/Konstrukteur

mit eigenem kleinen Büro sucht Mitarbeit an einfachen bis anspruchsvollen Arbeiten.

Selbständige und sorgfältige Erledigung aller Aufträge. Gute Referenzen! Die Arbeit könnte bei mir oder wenn nötig bei Ihnen gemacht werden.

P. Bucher, Salerstrasse 15, 8050 Zürich, Tel. 01/311 79 20

**Wir empfehlen, den Offerten auf Stellenangebote keine Originalzeugnisse beizulegen.**

## **BAUTECHNIKER/ARCHITEKT HTL**

mit langjähriger, vielseitiger Erfahrung sucht Stelle in Architekturbüro; Zürich oder Umgebung.

Offerten unter Chiffre SIA 168 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Ein frischgebackener

### **dipl. Architekt ETH** (Diplom Februar 94)

mit besonderen Kenntnissen im Holz- und Wohnungsbau, CAAD/UNIX und Prog./Macintosh sucht im Raum Zürich-Rapperswil eine Anstellung als Mitarbeiter.

Offerten unter Chiffre SIA 163 an: IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Entwurfsspezialist, Generalist

### **DIPL. ARCH. ETH/SIA**

sucht neue Herausforderung.

Vollzeit, Teilzeit, Zürich, Aargau, Zug, Bern, Basel, Luzern.

Angebote unter Chiffre SIA 169 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

## **Diverses**

Erfahrener, bestens ausgewiesener

### **dipl. Bauingenieur HTL**

mit eigenem Büro für Hoch- und Industriebau hat ab sofort noch freie Kapazität für Statik und Konstruktion. Umfassende Software vorhanden. Speziell günstiges Preisangebot, auch für Teil- oder Drittleistungen.

Kontaktaufnahme unter Chiffre SIA 166 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

### **Zu kaufen gesucht**

Macintosh CAD-Arbeitsstation  
und/oder  
Software «ArchiCAD»

Telefon G: 041/48 88 40, P: 041/45 89 82

Kleines Ingenieurbüro mit besten Referenzen im **Hoch-, Industrie- und Brückenbau** hilft Ihnen gern bei der Überbrückung vom Zeitengässen. **CAD** und **Computerstatistik** sind nur Hilfsmittel. Günstige Konditionen.

Diskret und zuverlässig stehen wir Ihnen jederzeit zur Verfügung.

Offerten unter Chiffre SIA 170 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

### **Dipl. Bauleiterin**

übernimmt in freier Mitarbeit sämtliche zeichnerische Aufgaben: Projekt-, Ausführungs- und Detailbearbeitung sowie administrative Aufgaben des Bauleiters; CAD-Einsatz möglich.

Tel. 01/492 58 19

**Erfolg** reich inserieren –  
natürlich im  
«Schweizer Ingenieur  
und Architekt»

## **Bauleitende Architekten**

Infolge Projektverschiebungen verfügen wir über freie Kapazität in Entwurf, Planbearbeitung und/oder Bauleitung.

Offerten unter Chiffre SIA 165 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## **Stellen- und Gelegenheits-Anzeigen**

## **Tarif 1994**

*Ermässigter Preis für Stellengesuche*

### **Stellenangebote und Ausschreibungen**

1/1-Seite	185x260 mm Fr. 2000.–
1/2-Seite	90x260 mm 185x128 mm Fr. 1055.–
1/3-Seite	90x172 mm 185x84 mm Fr. 730.–
1/4-Seite	90x128 mm 185x 62 mm Fr. 550.–
1/6-Seite	90x84 mm 185x40 mm Fr. 425.–
1/8-Seite	90x62 mm 185x29 mm Fr. 330.–
1/12-Seite	90x40 mm Fr. 235.–
1/12-Seite	90x40 mm Fr. 195.–
1/16-Seite	90x29 mm Fr. 175.–
1/16-Seite	90x29 mm Fr. 145.–
1/24-Seite	90x21 mm Fr. 115.–

Chiffregebühr Fr. 10.–, Ausland Fr. 20.–

**Anzeigenschluss:** Mittwoch der Vorwoche, 10 Uhr

### **IVA AG für internationale Werbung**

8032 Zürich, Mühlebachstrasse 43  
Telefon 01/251 24 50, Telefax 01/251 27 41, PC 80-32735-5

#### **Filiale:**

1004 Lausanne, Pré-du-Marché 23, Telefon 021/647 72 72,  
Fax 021/647 02 80

## Zu verkaufen aus Architektur- und Ingenieurbüro:

# Hard- und Software:

### Architektur:

#### 1. Arbeitsplatz:

- Rechner PC Epson 486 50 MHz und 12 MB RAM mit Monitor Hitachi 21", Digitiser, 2. Bildschirm usw.
- CAD-Programm Autocad Vers. 12 mit AME und V+Z-Erweiterung für Architekten

#### 2. Arbeitsplatz:

- Rechner Compac 386 33 MHz und 4 MB RAM mit Monitor Hitachi 20", Digitiser, 2. Bildschirm usw.
- CAD-Programm Autocad Vers. 10 und V+Z-Erweiterung für Architekten

#### – Peripherie:

- Grossformat-Stiftplotter Graphtec bis Grösse AO
- Drucker HP Laserjet
- Backup-Gerät Mactel
- Titelsatzgerät, 2 Standlampen

### Bauingenieur:

- Rechner Compac 386 25 MHz 4 MB RAM
- Programme: Statik von Fa. Heiniger AG  
Baugruben Fa. Olivetti AG  
Bauphysik Termo Fa. Messerli AG  
dazu Excel 4.0 und Access 1.0

### Bauadministration:

- Rechner Olivetti PC Pro SX 20
- Programm für Bauadministration von Fa. Messerli AG
- weiteres: Schweizerische Baudokumentation

### Sekretariat:

- Rechner IBM Personal System 2 mit Bildschirm, Tastatur, Backup, Drucker
- Programm: Word 5.5

Neuwert: ca. Fr. 250 000.–

Verkaufspreis: ca. Fr. 70 000.–

Telefon: 055/27 56 44

Fax: 055/27 53 41

Der Regierungsrat des Kantons Luzern veranstaltet einen

## ÖFFENTLICHEN PROJEKTWETTBEWERB

für die Ergänzungsneubauten des Armeeausbildungszentrums Luzern im Bereich der Kaserne Allmend, Luzern.

### **Teilnahmeberechtigung:**

Teilnahmeberechtigt sind alle Architekten, die seit dem 1. Januar 1993 in den Kantonen Luzern, Obwalden, Nidwalden, Uri, Schwyz, Zug oder Tessin Wohn- oder Geschäftssitz haben. Im übrigen sind alle Architekten, die im Kanton Luzern heimatberechtigt sind, ebenfalls teilnahmeberechtigt. Zusätzlich werden fünf Architekturbüros ausserhalb des festgelegten Teilnehmerkreises eingeladen.

### **Preise und Ankäufe:**

Für Preise und Ankäufe steht ein Betrag von Fr. 130 000.– zur Verfügung.

### **Wichtige Daten:**

#### **– Bezug der Unterlagen:**

Die Unterlagen können ab Montag, 9. Mai 1994, gegen ein Depot von Fr. 250.– beim Büro für Bauökonomie AG, Habsburgerstr. 30, 6003 Luzern (Montag–Freitag 08.00–12.00 /13.00–17.00 h) bezogen werden. Das Wettbewerbsprogramm allein kann unentgeltlich ab Montag, 9. Mai 1994, bei der gleichen Stelle oder beim Kantonalen Hochbauamt, Bahnhofstr. 15, 6002 Luzern, bezogen werden.

#### **– Besichtigung des Wettbewerbareals:**

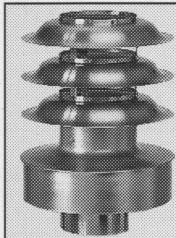
Eine geführte Begehung des Areals findet am Dienstag, 24. Mai 1994, um 15.00 Uhr, statt. Treffpunkt: Haupteingang der Kaserne Allmend, Luzern.

### **Abgabetermine:**

Die Projekte sind bis Freitag, 7. Oktober 1994, und die Modelle bis Freitag, 21. Oktober 1994, abzuliefern.

Im Auftrag des Regierungsrates

**BAUDEPARTEMENT DES KANTONS LUZERN**



**SIRIUS**  
**Kaminhut**

Info:

Ohnsorg Söhne AG  
Knonauerstrasse 5  
6312 Steinhausen  
Telefon 042/411171  
Telefax 042/411500



## Kaffeeträume erleben!

Ein guter Schümlikaffee bringt Ambiance am Arbeitsplatz und Erfolg bei Ihrer Kundschaft!

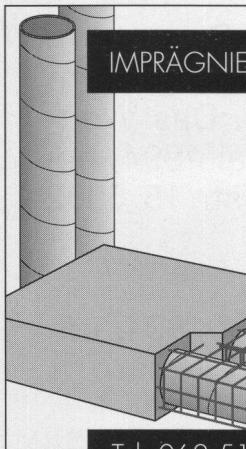
**ESTRO**

ESTRO AG, Nordanstr. 15  
4702 Oensingen  
Tel. 062/76 34 34 Fax 062/76 34 35

**GANN**

**Elektronische Feuchte:**  
– Holzfeuchte – Baufeuchte  
– Luftfeuchte  
**Hochfrequenzfeldes Verkauf und Service**  
CHAKO OPTIQUE SA  
Rue des Pinsons 17  
2800 Delémont

Tél. 066/22 42 14 Fax 066/22 20 94



IMPRÄGNIERANSTALT AG ZOFINGEN

### Einwegschalung

für Säulen

### Aussparungsrohre

für Hohlkörperdecken

seit 1965

car tub®

Tel. 062 51 35 44

Fax 062 52 35 46

## BAULEITUNGEN DEVISIERUNGEN

für Wohn- Industrie- und Umbauten durch erfahrene Architekten HTL in freier Mitarbeit.

Offerten unter Chiffre Q 264-10136 an ofa Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8810 Horgen 1.

## Impressum

### Schweizer Ingenieur und Architekt (SI+A)

#### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

#### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

#### Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01 / 201 55 36, Telefax 01 / 201 63 77

#### Redaktoren

Heinz Rudolphi, Ing. SIA, Chefredaktor  
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH / SIA  
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH / SIA  
Brigitte Honegger, Architektin

#### Redaktioneller Mitarbeiter

Richard Liechti

#### Produktion

Werner Imholz

#### Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

#### Abonnements

1 Jahr	Schweiz: Fr. 216.–	Ausland: Fr. 235.–
Einzelnummer	Fr. 8.– plus Porto	

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, ASIC, STV, Archimedes und Studenten.  
Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie  
Adressänderungen von Abonnenten an

Abonnementverwaltung Huber & Co. AG  
CH-8501 Frauenfeld, Telefon 054 / 27 11 11

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Postcheck  
«Schweizer Ingenieur und Architekt»  
80-6110-6 Zürich

#### Anzeigen

##### IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01 / 251 24 50 Fax 01 / 251 27 41	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021 / 37 72 72 Fax 021 / 37 02 80	Filiale Lugano: Via Pico 28 6909 Lugano-Cassarate Tel. 091 / 52 66 84 Fax 091 / 52 45 65
--	---	--

#### Satz + Druck

Huber & Co. AG  
8501 Frauenfeld, Tel. 054 / 27 11 11

#### Ingénieurs et architectes suisses (I+AS)

Erscheint im gleichen Verlag

Redaktion:

Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 / 693 20 98, Telefax 021 / 693 20 84

#### Abonnemente:

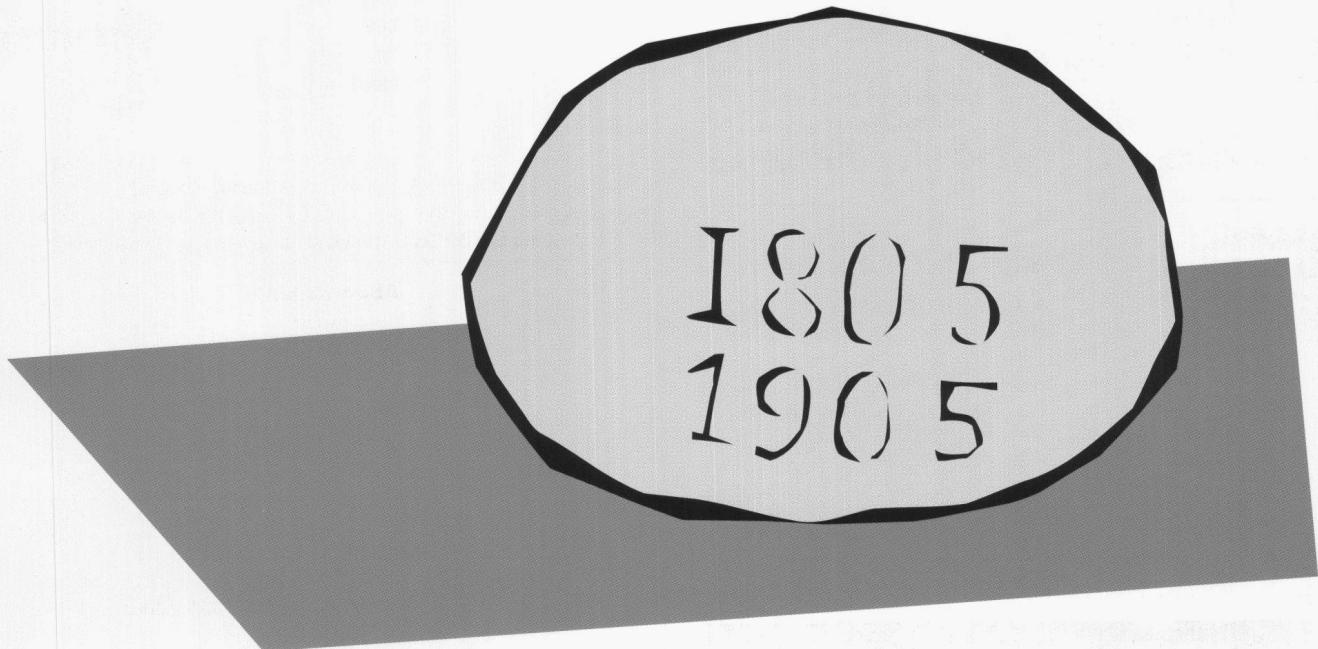
1 Jahr	Schweiz: Fr. 140.–	Ausland: Fr. 152.–
Einzelnummer	Fr. 8.– plus Porto	

#### SIA-Generalsekretariat

Selnaustrasse 16, Postfach, 8039 Zürich  
Tel. 01 / 283 15 15, Fax. 01 / 201 63 35  
SIA-Normen und -Dokumentationen: Tel. 01 / 283 15 60

**Wärmedämmung mit FOAMGLAS®**

# Auch schwerste Lasten machen keinen Eindruck.



HILFICKER BSW, LUZERN

Bodendämmungen werden oft hoch belastet. Dem Sicherheitsdämmstoff FOAMGLAS® machen selbst extreme Lasten keinen Eindruck. Mit seinen Millionen hermetisch geschlossener Glaszellen und seiner besonderen Zellstruktur ist FOAMGLAS® aussergewöhnlich druckfest. Auch bei Langzeit-

belastungen tritt keine Stauchung auf. Falls Ihnen Zahlen mehr Eindruck machen: nominale Druckfestigkeit 0,6 – 1,2 N/mm<sup>2</sup>, je nach FOAMGLAS®-Typ. Verlangen Sie Unterlagen mit weiteren eindrücklichen Fakten.

**FOAMGLAS®**  
Wärmedämmung für Generationen

PITTSBURGH CORNING (SCHWEIZ) AG, Spitalstr. 12, 2502 Biel, Telefon 032/ 23 55 55, Fax 032/ 23 10 81



**echtes email  
genuine enamel**



## **Schilling Absperr-Armaturen. Schön, wenn man sich auf etwas verlassen kann.**

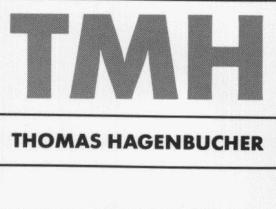
**Der Quart mit HD-PE Anschweiss-Enden –  
eine Sichere Verbindung.**

- Flansch-PE/PE-PE
- gelbe PE-Anschweiss-Enden für Gas
- schwarze PE-Anschweiss-Enden für Wasser
- geprüft und zugelassen nach DVGW VP 600
- nach SQS DIN 9001 zertifiziert

Haftverbindung zwischen duktilem Guss und PE mindestens 450 cm<sup>2</sup> pro Ende (Schieber DN50 mm).

Komplette Gummierung des Keils. Lange Keilführung mit geringem Führungsspiel. Rundum Korrosionsschutz dank Innen-Emaillierung (kobaltblau) und Cer-Met-Email mit Alkydfarbe, oder Reinepoxidbeschichtung. Diese Verbindungsart Guss/PE hat sich bei extremen Praxisversuchen bestens bewährt.

Rufen Sie uns an! Gerne sagen wir Ihnen mehr über Schilling Gas- und Wasserarmaturen.



TMH THOMAS HAGENBUCHER  
TECHNISCHER GROSSHANDEL  
CH-8126 ZUMIKON POSTFACH  
TELEFON 01/301 17 92  
FAX 01/302 12 08